

# **NOTICE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION**



**POELE A BOIS INDEPENDANT**

**TYPE:**

**DYNAMIC V**

# Avant-propos

Toutes nos félicitations ! Vous venez d'acheter un nouveau poêle RENEY. Votre choix prouve que vous attachez beaucoup d'importance à la qualité et au concept fonctionnel.

RENEY a été fondée en 1975 et pendant les premières années, l'entreprise s'est spécialisée dans les feux ouverts classiques. Depuis 1981, nous fabriquons des inserts et des poêles indépendants. RENEY se distingue par ses développements innovateurs, où les techniques les plus récentes sont utilisées. Tout est fabriqué dans nos propres usines. Par conséquent, nous sommes en parfaite mesure de vous garantir, en tant que client, un véritable produit néerlandais d'une excellente qualité.

Le dernier temps, tout évolue à une super vitesse et un jour ou l'autre, tout le monde se voit confronté à la précipitation. De plus en plus, nous avons besoin d'une place centrale à la maison, où nous pouvons nous détendre. C'est la raison pour laquelle l'usage séculaire du poêle à bois nous est revenu. Le chauffage au bois est un choix bien réfléchi et est en plus, neutre au CO<sub>2</sub>. Pendant la combustion, le bois libère les mêmes substances que si l'arbre les aurait absorbées en plein air. Un cycle en toute équilibre avec la nature. En outre de l'ambiance chaleureuse, le poêle crée une chaleur fort agréable à toute saison, là où il est nécessaire. S'ajoute encore un élément très important : un taux d'économies élevé !

Il va de soi que vous souhaitez avoir longtemps du plaisir et une chaleur agréable. Lisez donc attentivement notre notice d'installation et d'utilisation. Elle comprend des informations importantes et des tuyaux intéressants et utiles.

# Table des matières

<b>AVANT-PROPOS</b>	<b>1</b>
<b>TABLE DES MATIÈRES</b>	<b>2</b>
<b>1 DESCRIPTION</b>	<b>3</b>
1.1 Construction	3
1.2 Système 'IVP'	3
1.3 Système 'AE'	3
1.4 Transmission de chaleur	3
1.5 Respect de l'environnement	4
<b>2 INSTALLATION</b>	<b>4</b>
2.1 Dimensions	4
2.2 La cheminée	4
2.3 Transformation du raccord au-dessus à un raccord à l'arrière	5
2.4 Installation	5
<b>3 UTILISATION</b>	<b>6</b>
3.1 Combustibles	6
3.2 Ventilation	6
3.3 Première utilisation	6
3.4 Allumage	6
3.5 Mise en service	7
3.6 Mise en service de manière optimale	7
3.7 Consommation de combustibles	8
3.8 Sécurité	8
<b>4 ENTRETIEN</b>	<b>9</b>
4.1 Etanchéités	9
4.2 Grille de combustion et collecteur de cendres	9
4.3 Mise hors service	9
4.4 Eléments tournants	9
4.5 Garantie	9
4.6 La vitre	9
4.7 La laque	9
4.8 Conduit de fumée	10
4.9 Ventilateurs	10
<b>ANNEXE 1: COUPE TRANSVERSALE DU POÊLE</b>	<b>11</b>
<b>ANNEXE 2: DONNÉES TECHNIQUES</b>	<b>12</b>
<b>ANNEXE 3: PREUVE DE GARANTIE</b>	<b>14</b>
<b>DÉFINITIONS DE GARANTIE</b>	<b>14</b>
<b>ANNEXE 4: ÉTIQUETTE ÉCO</b>	<b>15</b>

# 1 Description

RENY DYNAMIC V donne du confort et émet la chaleur de manière efficace. Pendant nos développements, nous avons utilisé des matériaux hautement qualitatifs. Pas étonnant, que RENEY offre cinq ans de garantie sur ses produits ! Cela se traduit par une construction robuste et fonctionnelle pourvue d'une finition sublime. La simplicité, la solidité et le design constituent la base du plaisir pur d'un bien-être inégalé d'un foyer au bois.

## 1.1 Constructie

La construction très robuste du poêle consiste en un acier spécial. L'application d'acier à chaudières fait de RENEY une entreprise unique et avant-garde. Cette matière, à trouver principalement dans des applications lourdes industrielles, répond à toutes les normes, qui seront exigées à l'avenir en ce qui concerne les foyers au bois. Afin d'obtenir une combustion extrêmement économe et propre, l'intérieur de la chambre de combustion est revêtu de panneaux de vermiculite et équipé d'une grille de combustion très épaisse en acier. L'évacuation des gaz de combustion a un diamètre de Ø 150mm. Le poêle peut être muni aussi bien d'un raccord au-dessus qu'un raccord à l'arrière. La porte s'ouvre et se ferme aisément au moyen d'une clenche en acier inoxydable. La clenche est conçue de telle manière, à ce qu'elle ne soit jamais surchauffée. Par conséquent, une aisance d'emploi maximale. La laque du poêle est très résistante à la chaleur et d'une couleur anthracite code 930. Le poêle est entièrement fabriqué en nos propres usines à l'aide de techniques les plus modernes. Des personnes compétentes ont construit, fabriqué et vérifié le poêle le plus minutieusement. Cela vous garantit donc la qualité maximale de RENEY sur laquelle vous pouvez vraiment compter.

## 1.2 Système 'IVP'

RENY était la première entreprise à introduire le système 'Injection Verre Propre' (IVP). Le poêle est conçu de telle façon, à ce qu'un courant atmosphérique circule tout près de la vitre. Ainsi l'on obtient une combustion optimale, les vitres n'attirent pas la suie et restent extrêmement propres. Vous pouvez donc profiter maximale du jeu de flammes plein de charme. Le dépôt de suie ne peut toutefois pas toujours être exclu. Le dépôt de suie ou non dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que :

- la commande;
- l'aspiration de la cheminée;
- la température extérieure ;
- les conditions atmosphériques
- la qualité du bois.

## 1.3 Système 'AE'

Les maisons sont de mieux en mieux isolées. Les fentes auprès des portes et des fenêtres appartiennent au passé. De ce fait, il y a beaucoup moins d'air extérieur pénétrant la maison que dans le passé. Un poêle conventionnel ne fonctionne souvent pas bien dans ces maisons économiques et les gaz de combustion infiltrent dans le living. Il y a un manque d'oxygène nécessaire pour la combustion et par conséquent, une dépression peut être créée. C'est pourquoi RENEY a développé le système AE (air d'extérieur). Grâce à ce système fermé, l'aération primaire, secondaire et tertiaire entière à partir de l'extérieur peut être pourvue d'air frais. Ainsi on obtient une combustion parfaite sans que l'air soit enlevé de votre living. Le poêle peut donc fonctionner de manière optimale, et ce en toute situation.

## 1.4 Transmission de chaleur

La transmission de chaleur via le poêle consiste en la chaleur de convection et la chaleur radiante. La chaleur de convection est créée via l'air de l'ambiance froid et via l'arrière du poêle dans le circuit à double paroi entre le manteau extérieur et la chambre de combustion.

Pendant le passage dans la chambre de combustion, cet air est réchauffé. Ce dernier est à nouveau transmis à l'ambiance via les ouvertures de convection au-dessus de la porte. Ce système garantit une émission de chaleur régulier dans toute la pièce. La chaleur radiante est diffusée via la surface de la vitre réchauffée de la porte. Le poêle peut optionnellement être équipé d'une armoire de ventilation avec deux ventilateurs radiaux. La surcapacité des ventilateurs veille à ce que ces derniers fournissent assez

d'air à régime bas. Ainsi, la production de bruit gênant est minime.

Le régime des ventilateurs est réglable au moyen d'un régulateur. De cette manière, la convection naturelle est renforcée et l'air chaud sera diffusé sur une plus grande surface.

### 1.5 Respect de l'environnement

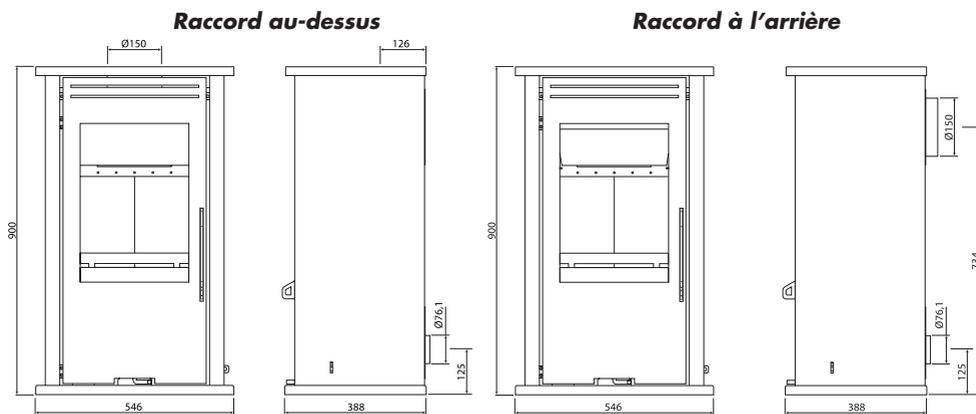
Se réchauffer au bois, c'est faire un choix conscient. Si le bois est brûlé de manière optimale, la nature n'est pas sollicitée plus que lorsqu'un arbre mourrait de façon normale. Pendant la combustion du bois, la quantité de CO<sub>2</sub> libérée est la même que celle que l'arbre absorbe en plein air. Un cycle en parfait équilibre avec la nature et qui ne contribue pas à l'effet de serre ! Le système de combustion le plus récent de RENY tend vers une combustion optimale via une aération primaire, secondaire, tertiaire.

La chambre de combustion développée de manière spéciale est aussi équipée d'un bouclier thermique. Ainsi, les gaz de combustion circulent de façon extra dans la chambre de combustion. Pas tous les gaz de combustion disparaissent directement dans le conduit de fumée, une postcombustion est créée en combinaison avec l'aération tertiaire. Cela signifie par conséquent un rendement élevé et des valeurs d'émission très minimales. Par ailleurs, en plus de la radiation pleine de charme, le poêle crée de la chaleur pendant chaque saison, là où elle est requise. Cela signifie également de belles économies.

## 2 Installation

Faites installer votre poêle uniquement par un installateur agréé. Ce dernier peut évaluer votre situation spécifique et vous donner les conseils adéquats.

### 2.1 Dimensions



### 2.2 La cheminée

Un des éléments les plus importants est bien la cheminée. La poêle et la cheminée constituent une unité. Le poêle peut uniquement fonctionner, si la cheminée et le poêle se concordent parfaitement. Faites donc d'abord contrôler la cheminée par l'installateur. En plus, la cheminée doit être propre et étanche. Elle doit aussi avoir un diamètre minimale de  $\varnothing 150$  mm sur toute sa longueur. Une cheminée, qui fonctionne bien, évite de maints problèmes, tels que :

- La transmission minimale de chaleur,
- Le dépôt de suie sur les vitres,
- De la fumée dans la pièce ;
- Un feu de cheminée.

En cas d'un feu de cheminée, fermez immédiatement tous les conduits d'arrivée d'air (primaire, secondaire et tertiaire). Appelez ensuite directement les pompiers. Après l'extinction, la cheminée et le poêle doivent à nouveau être contrôlés par votre installateur

### **2.3 Transformation du raccord au-dessus à un raccord à l'arrière**

A l'usine, le poêle est fabriqué avec un raccord au-dessus. La construction du poêle permet de transformer ce dernier de façon simple à un raccord à l'arrière. L'annexe 1 reprend des dessins, qui éclairciront les divers éléments. La transformation se fait comme suit :

- 1. Enlevez le collecteur de bois**
  - a. Introduisez le collecteur de bois dans l'embrasure vers le haut;
  - b. Ensuite vous tournez le collecteur de bois de 90° et vous pouvez facilement l'enlever.
- 2. Enlevez la grille de combustion;**
  - a. La grille de combustion n'est pas fixée, vous pouvez l'enlever facilement.
- 3. Enlevez les panneaux de vermiculite**
  - a. Glissez d'abord les panneaux aux faces vers le dessous
  - b. Tournez les ensuite de 90° pour les enlever via l'embrasure
  - c. Ensuite les panneaux peuvent être enlevés via l'arrière
- 4. Enlevez d'abord la plaquette de verrouillage de la chambre de combustion;**
  - a. Dévisser sept vis M6 à tête noyée hexagonale
  - b. Enlevez la plaquette de verrouillage
- 5. Enlevez le conduit de fumée de la chambre de combustion;**
  - a. Dévisser sept vis M6 à tête noyée hexagonale
  - b. Enlevez le conduit de fumée
- 6. Enlevez le disque intérieur du couvercle du manteau de cheminée**
  - a. Détachez les trois microjoints
  - b. Enlevez le disque
- 7. Montez le conduit de fumée**
  - a. Installez le conduit de fumée à l'arrière via la chambre de combustion;
  - b. Veillez à bien positionner la corde en fibre de verre de manière à ce que cette dernière donne une bonne étanchéité.
  - c. Visser sept vis M6 à tête noyée hexagonale
- 8. Montez la plaquette de verrouillage**
  - a. Installez la plaquette de verrouillage au-dessus via la chambre de combustion;
  - b. Veillez à bien positionner la corde en fibre de verre, de sorte à ce que cette dernière donne une bonne étanchéité.
  - c. Visser sept vis M6 à tête noyée hexagonale
- 9. Installez le capot du couvercle**
  - a. Installez le capot du couvercle dans l'orifice du capot
  - b. Appuyez fermement à ce que celle-ci se situe au même niveau
- 10. Réinstallez les panneaux de vermiculite**
  - a. Installez d'abord le panneau inférieur derrière
  - b. Le panneau supérieur côté arrière n'est plus nécessaire
  - c. Ensuite réinstallez les faces latérales
- 11. Remettez la grille de combustion**
  - a. La grille de combustion doit être remise à sa place.
- 12. Réinstallez à nouveau le collecteur de bois**
  - a. Tournez le collecteur de bois à l'intérieur via l'embrasure
  - b. Faites descendre le collecteur de bois vers le bas
- 13. Le tout est transformé et prêt à l'usage.**

### **2.4 Installation**

Afin d'installer le poêle de manière adéquate, il faut tenir compte des points suivants :

- Le poêle doit être installé selon les normes de sécurité incendie nationales.

- Le poêle n'est pas approprié à être raccordé à une évacuation de gaz de combustion combinée.
- Faites ramoner la cheminée et contrôler la qualité ainsi que la dimension (diamètre minimal de Ø 150 mm).
- Une quantité suffisante d'oxygène pour la combustion est nécessaire pour que le poêle puisse bien fonctionner. Surtout dans les maisons bien isolées ou dans celles avec aspiration mécanique et/ou chauffage par air chaud. Faites donc contrôler votre situation par un installateur agréé, afin de pouvoir prendre les mesures adéquates, si nécessaire.
- Lors de l'installation du poêle, il faut respecter minimalement 1 mètre de distance à l'avant. Les murs à côté et derrière le poêle ne peuvent contenir des matières inflammables. Les murs ne peuvent pas être revêtus de matières inflammables, à moins que la distance soit de plus de 30 cm à côté et de plus de 20 cm à l'arrière.
- Un sol en-dessous du poêle, fabriqué de matières inflammables, tels que du bois, du liège ou du tapis, doit être protégé par un tôle de fond en matière non inflammable, telle que la céramique, des pierres, du verre ou du métal. Ce tôle doit avoir une distance de 50 cm devant et aux côtés de 30 cm vis-à-vis du poêle.

## 3 Utilisation

### 3.1 Combustibles

Le système de combustion est développé pour faire du feu avec du bois d'arbres feuillus, sous la forme de troncs fendus. Il est très important de brûler du bois propre et sec (teneur d'humidité 1 – 15%). N'utilisez jamais des déchets, d'autres matières inflammables et/ou des substances liquides inflammables. Cela abîmera gravement votre poêle ainsi que la cheminée. Ci-dessous vous trouverez les divers types de bois avec temps de séchage moyen.

Type de bois	Temps de séchage
Pin, Peuplier	1 an
Tilleul, Saule, Sapin, Bouleau,	
Frêne, Aulne	1 an et demi
Arbre fruitier, Hêtre	2 ans
Chêne	2,5 ans

### 3.2 Ventilation

La combustion nécessite de l'air. Veillez à une arrivée d'air frais suffisante. Chaque kg de bois, que vous brûlez (avec la porte du poêle fermée) nécessite 10 m<sup>3</sup> - 15 m<sup>3</sup> d'air supplémentaire. Par heure, cela fait vite 30 m<sup>3</sup> en supplément. Une bonne aération à partir de l'extérieur ou via une autre pièce ou via le couloir est donc nécessaire.

### 3.3 Première utilisation

Un nouveau poêle à bois doit être mis en service progressivement. Les deux premières fois, que vous allumez votre poêle, il y a lieu de se limiter à un feu modéré.

- Des crevasses dans la vermiculite ;
- Des dégâts de laque ;
- Des déformations du matériau ;
- Des dépôts des cordes d'étanchéité

Pendant les premières mises en service, il se pourrait qu'il y ait une odeur pénétrante et de la fumée. Ventilez bien la pièce si cela se produit. Par la suite, le poêle peut être entièrement chargé. La laque, à l'usine encore un peu sensible aux crevasses, est maintenant totalement endurcie et incrustée.

### 3.4 Allumage

1. Ouvrez entièrement l'arrivée d'air.
  - a) Aération primaire, tournez le bouton sur le collecteur de cendres le plus possible à droite.
  - b) Aération secondaire, glissez la barre à la partie inférieure de la porte le plus possible à droite.

- c) Aération tertiaire, poussez la barre du côté du poêle vers l'intérieur.
2. Construisez une pile bien aérée de bois sec avec quelques tortillons de papier et du bois d'allumage.
3. Allumez le tout.
4. Laissez la porte entrouverte (3 – 5 min.).
5. Si le combustible brûle bien, fermez la porte. Maintenant, le feu doit être vif et intensif.
6. Le foyer doit être bien à température et ensuite vous réglez la combustion.

### 3.5 Mise en service

Dès que le poêle est bien à température (après environ 15 minutes), la combustion ultérieure peut être réglée. Les points repris ci-dessous sont très importants :

- L'aération primaire peut être fermée partiellement. Cette arrivée d'air complète supplémentaire est uniquement nécessaire pendant l'allumage du poêle. Glissez le bouton au devant du collecteur de cendres à gauche. **Brûler continuellement avec l'aération primaire complètement ouverte cause un feu vif ardent blanc provoquant de graves dégâts au poêle.**
- L'aération secondaire pourvoit le poêle du système IVP Ce dernier ne doit pas être fermé complètement pendant la combustion. Ceci afin d'éviter du dépôt de suie sur la vitre. En plus, ce tiroir permet d'ajouter plus ou moins d'air à la combustion.
- L'aération tertiaire règle la postcombustion. Grâce à cette aération, les gaz de combustion non brûlés du bois sont pourvus d'oxygène supplémentaire. Lors de températures très élevées, à partir de +/- 550°C, ces gaz sont postcombustés. Ainsi, le rendement du poêle croît considérablement. Il est recommandé de laisser cette aération entièrement ouverte lorsque le poêle est bien à température. Ceci se réalise en glissant la barre du côté du poêle vers l'intérieur.
- Pendant le réglage de la combustion, il est primordial qu'il n'y ait pas de combustion incomplète. Cette dernière est créée lorsque l'apport d'oxygène est insuffisant, parce que les régulateurs des arrivées d'air primaire, secondaire et tertiaire sont fermés de trop ou trop tôt. Comment reconnaître une combustion incomplète :
  - Une augmentation de développement de fumée dans la chambre de combustion.
  - L'extinction du feu.
  - Dépôt de suie sur la vitre.

Les gaz de combustion sortant de la cheminée vous dévoilent aussi quelque chose d'important: une fumée blanche ou incolore signifie une bonne combustion. Si la fumée est grise, grise bleue ou noire, la combustion est incomplète.

**Évitez la surcharge à cause d'une combustion primaire entière prolongée ou en brûlant trop de bois à la fois. Le poêle pourrait être surchauffé. Veillez à un feu modéré et évitez la surcharge (brasier blanc).**

### 3.6 Mise en service optimale

Vous avez un poêle à bois, vous respectez l'environnement et c'est en même temps très économe, si vous avez un feu très chaud, mais modéré. Les cendres doivent être légèrement rouge orange et ne peuvent être aussi brûlantes que chez le forgeron. Un tel feu brûle vite et vif, mais la combustion n'est pas complète.

Voici la meilleure façon :

- N'allumez pas le poêle lorsqu'il y a du brouillard ou quand il n'y a pas de vent.
- Utilisez du bois propre et sec.
- Brûlez uniquement avec la porte fermée. Ainsi la température dans la chambre de combustion reste plus élevée, vous obtenez donc une meilleure combustion.
- Veillez à une bonne couche de cendres (2 à 3 cm) sur la grille de combustion. Cette couche ne donne pas uniquement une bonne protection, mais réduit considérablement la consommation de combustibles et le bois ajouté prend plus facilement.
- Veillez à un lit de combustibles homogènes. Posez les bûches indépendamment, bien réparties, horizontalement sur le lit de cendres, et à quelques centimètres des parois. Ainsi le processus de combustion obtient mieux l'oxygène nécessaire.
- Lors d'une charge nominale de 7,7 kW, avec 1,6 kg de bois d'hêtre, le poêle aura une durée de combustion d'environ 45 minutes.
- Veillez à une combustion régulière :

- Aération primaire 50% ouvert → posez le bouton sur le collecteur de cendres au milieu
- Aération secondaire 50% ouvert → posez la barre en dessous de la porte au milieu
- Aération tertiaire 100 % ouvert → poussez la barre du côté le plus possible vers l'intérieur.

### 3.7 Consommation de combustibles

Le tableau repris ci-dessous présente une valeur de chaleur de divers types de bois. Il s'agit de bois propre et sec avec une teneur d'humidité entre 12% et 15%.

Type de bois	Valeur de chaleur/kg (kWh)
Bouleau	4,3
Hêtre	4,0
Chêne	4,2
Frêne	4,2
Mélèze	4,4
Robine	4,1
Sapin argenté	4,5
Sapin	4,5

Les données susmentionnées en combinaison avec le rendement et la puissance du poêle permettent de calculer la consommation de combustibles. Ci-dessous vous trouverez un exemple au moyen du bois d'hêtre.

#### Exemple de calcul:

Valeur de combustion 1 kg hêtre = 4,0 kWh.

Rendement Dynamic = 81,3%.

Puissance nominale = 8,0 kW.

Valeur de combustion utilisée de manière efficace

Consommation de bois par heure =  $8,0 / 3,25 = 2,5$  kg.

### 3.8 Sécurité

Grâce au poêle à bois de RENY, vous avez une source de chaleur confortable et sûre dans votre maison. La sécurité incendie commence par une bonne installation et une cheminée qui fonctionne bien. Pour pouvoir brûler en toute sécurité, il faut tenir compte des points suivants :

- Ne posez pas d'objets inflammables dans un rayon de 80 cm de l'appareil. Faites attention aux revêtements dans les environs.
- Pour un fonctionnement sûr, il faut respecter une distance de 20 cm entre la paroi latérale et le mur et 15 cm entre la paroi à l'arrière et le mur;
- Si vous avez un sol inflammable en dessous de l'appareil, il faut poser un tôle de fond. Devant et aux côtés il faut garder une distance respective de 50 et de 30 cm pour le tôle vis-à-vis du poêle.
- Lorsque le poêle est en service, la face extérieure sera très chaude. Si vous ouvrez et/ou fermez la porte, mettez le gant livré. Protégez-vous vous-même et les autres (enfants !) contre les brûlures. Ne laissez pas les enfants seuls avec un poêle allumé.
- Faites attention aux vêtements. Des vêtements en matière synthétique prennent vite feu et brûlent ardemment.
- Evitez de poser des matériaux inflammables ou des liquides à proximité du poêle. Des travaux avec des produits solubles, de la colle etc. dans une pièce où le poêle est allumé peuvent provoquer de grands dangers.
- Vous devez connaître la situation de votre conduit de fumée. Des crevasses dans le conduit peuvent provoquer l'infiltration d'humidité, la salissure des murs, des fuites de fumée, mais peuvent aussi empêcher l'évacuation des gaz de combustion. Demandez l'avis adéquat à votre distributeur ou à une entreprise spécialisée.
- Evitez le feu de cheminée. Faites ramoner la cheminée minimalement 1 x par an, ou plus à usage intensif. Evitez du dépôt de suie augmenté à l'intérieur du conduit, ne brûlez donc jamais du bois fraîchement coupé, mais du bois propre et sec.

- N'utilisez pas le poêle comme barbecue. Cela cause du dépôt de matières grasses (inflammables) dans le conduit et ce dernier sera vite bouché. Évitez la salissure du conduit (nids d'oiseaux etc.) en installant le capot correctement sur la cheminée.
- Respectez les prescriptions des pompiers locaux. Le foyer peut uniquement être mis en service si toutes les prescriptions locales et nationales sont respectées, ainsi que les prescriptions des pompiers locaux et si les précautions des techniques de construction civile nécessaires ont été appliquées.

## 4 Entretien

### 4.1 Étanchéités

Les étanchéités appliquées existent en une bande en fibre de verre et une corde en fibre de verre. Des détergents agressifs peuvent les abîmer. Dépendamment de la fréquence d'utilisation, ces éléments seront sujets à l'usure. Les étanchéités en fibre de verre peuvent être détruites par le feu ou se détacher. Ainsi, le poêle pourrait aspirer de l'air faux. Remplacez à temps ces étanchéités, de manière à ce que le poêle puisse continuer à fonctionner de manière optimale.

### 4.2 Grille de combustion et collecteur de cendres

Videz régulièrement le collecteur de cendres. Évitez qu'il y ait trop de cendres dans le collecteur de cendres et que le niveau de cendres touche la grille de combustion. Cette dernière ne sera pas refroidie et pourrait être détruite par le feu. Nettoyez de temps en temps le collecteur des cendres. Vous pouvez uniquement éliminer les cendres lorsque le poêle est refroidi. La couleur et l'état des cendres sont également une bonne indication pour le processus de combustion. Lors d'une combustion optimale, les cendres sont blanches et fines. Une couleur foncée signifie une combustion incomplète. Laissez toujours quelques centimètres de cendres sur le fond de la chambre de combustion. Pendant l'échauffement du poêle, ces cendres commencent à cuire, ce qui veut dire que le poêle sera mieux à la température adéquate.

### 4.3 Mise hors service

Lorsque le poêle n'a pas été en service depuis longtemps, celui-ci doit être conservé. Ceci pour éviter un mauvais fonctionnement et la corrosion du poêle. Ventilez le poêle et posez des absorbeurs d'humidité dans le foyer si nécessaire.

### 4.4 Éléments tournants

Tous les éléments tournants, tels que les charnières et la fermeture, doivent être engraisés une fois par an. Pour ce faire, vous pouvez utiliser la graphite ou les cuivres.

### 4.5 Garantie

- Veillez à recevoir une preuve de garantie dûment remplie lors de l'achat du poêle. Vous y trouverez les définitions de garantie afférentes (voir annexe 3).
- Lors du remplacement d'éléments, uniquement des éléments originaux peuvent être utilisés. La garantie échoit en utilisant des éléments non originaux.
- On ne peut modifier l'appareil. En cas de modifications, malgré la nature de celles-ci, la garantie échoit également.

### 4.6 La vitre

N'attendez pas trop longtemps avant de nettoyer la vitre lorsqu'il y a du dépôt de suie sur celle-ci. Ainsi, vous évitez que la suie incruste. Vous nettoyez la vitre à l'aide d'un chiffon humide, un détergent non agressif ou un essuie-glace que vous pouvez vous procurer chez votre distributeur. La vitre ne peut être nettoyée que lorsqu'elle est refroidie. Ceci afin d'éviter qu'elle se casse.

### 4.7 La laque

Des dégâts ou des décolorations au poêle et/ou au conduit de fumée peuvent être traités avec une laque spécialement résistante à la chaleur. Ces sprays sont livrables chez votre distributeur. Le poêle est livré standard en couleur anthracite code 930.

#### **4.8 Conduit de fumée**

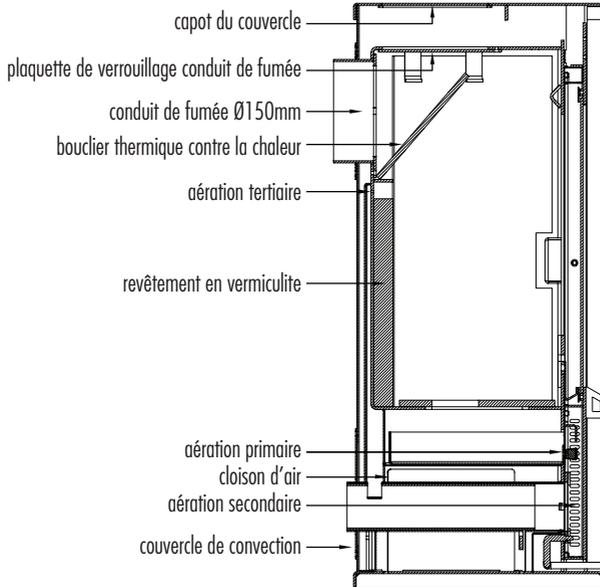
Faites contrôler et nettoyer minimalement une fois par an le conduit de fumée par un ramoneur agréé.

#### **4.9 Ventilateurs**

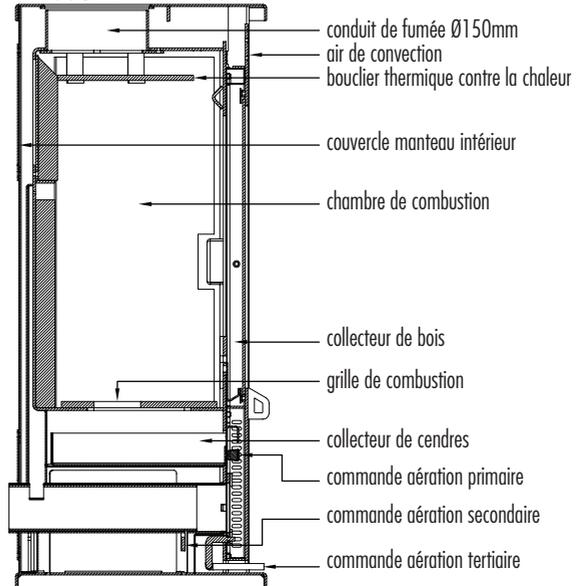
Nettoyez une fois par an les ventilateurs. Via l'arrière du poêle vous enlevez l'armoire des ventilateurs. Veillez toutefois à ce que les ventilateurs ne soient pas connectés au réseau d'électricité.

# Annexe 1: Coupe transversale du poêle

## RACCORD A L'ARRIERE



## RACCORD AU-DESSUS



## Annexe 2: Données techniques

### Données techniques

Puissance	7,7 kW
Evacuation des gaz combustibles	150 mm
Contenu chambre de combustion	0,05 m <sup>3</sup>
Surface fond de chambre de combustion	0,09m <sup>2</sup>
Poids	110 kg

### Combustible (hêtre)

Remplissage	1,6 kg
Air primaire	50%
Air secondaire	50%
Air tertiaire	100%
Durée de combustion	45 min.

### Valeur gaz de combustion

Quantité des gaz de combustion	4,9 g/s
Température des gaz de combustion	355 °C
Dépression	12 Pa
Rendement	81,3%
CO sur 13% O <sub>2</sub>	0,09 vol%



## Annexe 3: Preuve de garantie

### Poêle / foyer

Type: .....

Numéro de série: .....

Date d'achat: .....

### Distributeur

Nom: .....

Rue: .....

Code postal: .....

Localité: .....

Pays: .....

Téléphone: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Signature: .....

### Utilisateur

Nom: .....

Rue: .....

Code postal: .....

Localité: .....

Pays: .....

Téléphone: .....

Fax: .....

E-Mail: .....

Signature: .....

### Définitions de garantie

'Reny Openhaardindustrie b.v. garantit un bon fonctionnement de l'appareil complet pendant 5 ans à partir de la date d'achat.

L'appareil doit être posé et installé par un installateur agréé. L'installation doit se faire selon les prescriptions locales, le cas échéant, la notice d'installation et d'utilisation annexée.

Les réclamations sont uniquement traitées, à condition qu'elles nous parviennent via le distributeur de Reny. En plus, la preuve de garantie dûment complétée et la facture doivent aussi être envoyées. Nous traiterons minutieusement votre dommage et détermineront s'il peut être fait recours à la garantie.

Si, malgré l'usage normal selon la notice d'installation et d'utilisation, une panne ou un dérangement devrait se produire, suite à une faute de matériau et/ou de fabrication, l'élément défectueux sera remplacé par un nouvel élément via le distributeur.

Pour les matériaux sous garantie, les frais de main-d'œuvre et de matériaux ne sont pas portés en compte. Les frais d'expédition éventuels ne sont pas remboursés. Les réparations se font à l'usine.

Les éléments sousmentionnés dérogent du délai de garantie:

- Vitre pas de garantie;
- Laque pas de garantie;
- Eléments électriques 1 an;
- Etanchéités fibre de verre céramiques 1 an;
- Revêtement en vermiculite 1 an;

### La garantie échoit:

- Si les conditions susmentionnées ne sont pas entièrement ou partiellement respectées;
- Si l'installation n'a pas été faite selon les prescriptions locales et selon la notice d'installation et d'utilisation en annexe ;
- Si l'appareil est négligé et/ou mal traité ;
- Si un combustible non approprié a été utilisé ;
- Le poêle/foyer n'a pas été installé par un distributeur sélectionné RENY.

## Annexe 4: Étiquette ÉCO

<p><b>Rendement puissance et émission-CO</b></p> <p>Fabriant: Modèle:</p>	<p><b>Appareil de chauffage au bois</b></p> <p><b>Reny Dynamic V</b></p>
<p>Puissance nominale. :</p> <p>Classes de rendement:</p> <p>Haut rendement</p> <p>≥75% <b>A</b></p> <p>70 - 75% <b>B</b></p> <p>65 - 70% <b>C</b></p> <p>60 - 65% <b>D</b></p> <p>50 - 60% <b>E</b></p> <p>&lt;50% <b>F</b></p> <p>Bas rendement</p>	<p><b>7,4 KW</b></p> <p><b>A</b></p>
<p>Émission-CO</p> <p>Basse émission</p> <p><b>Classe 1</b></p> <p><b>Classe 2</b></p> <p><b>Classe 3</b></p> <p><b>Classe 4</b></p> <p>Haute émission</p>	<p><b>Classe 1</b></p>
<p>Stichting Rendementslabel Haarden en Kachels Ede Nederland</p> 	



**RENY**  
**Openhaardenindustrie B.V.**